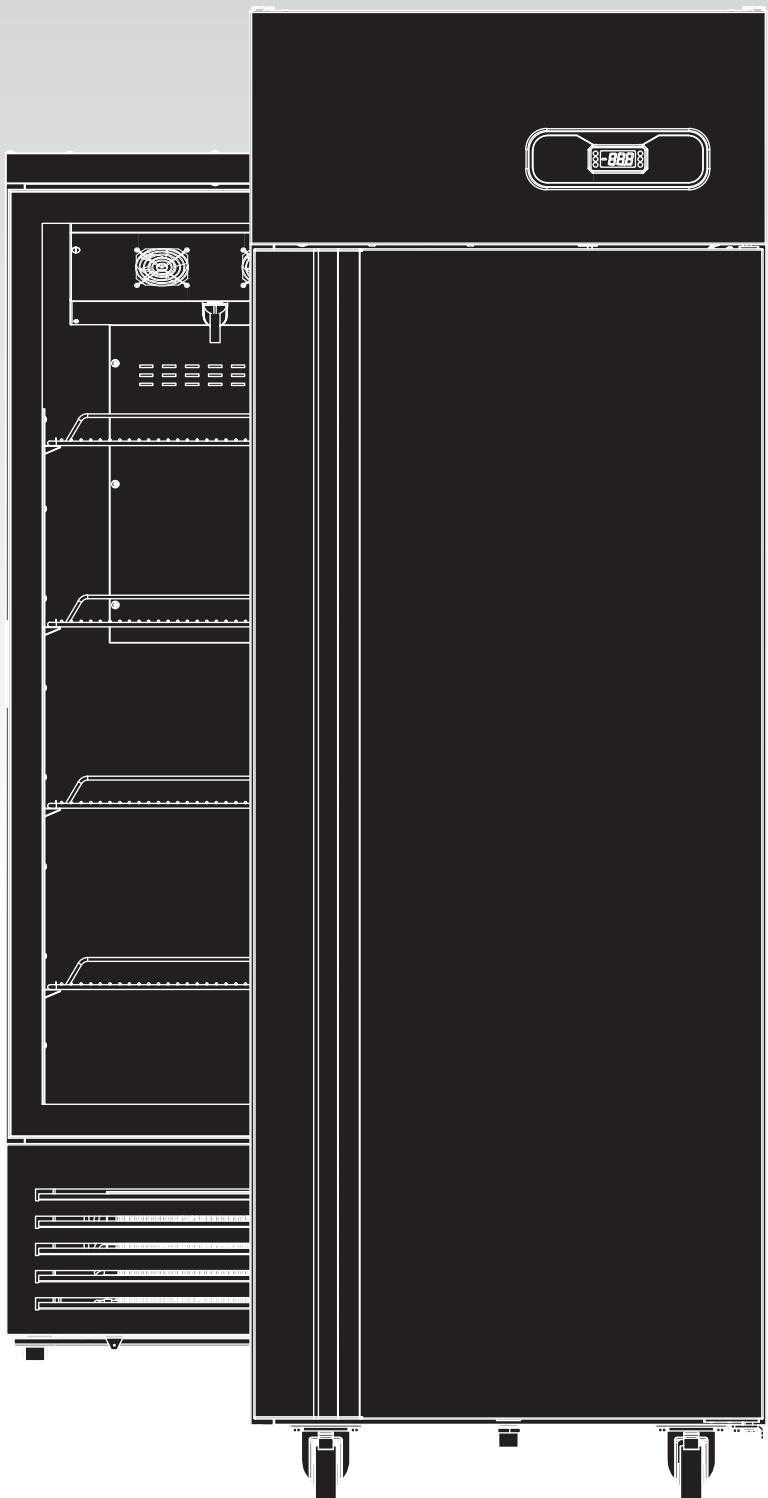


**ARMÁRIOS
REFRIGERADOS DE
ARMAZENAGEM**
MANUAL DE UTILIZADOR

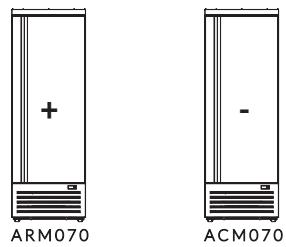
**REFRIGERATED
STORAGE CABINETS**
INSTRUCTION MANUAL

**ARMARIOS DE
CONSERVACIÓN
REFRIGERADOS**
MANUAL DEL USUARIO

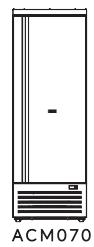
**ARMOIRES
FRIGORIFIQUES**
MANUEL D'UTILISATION



M

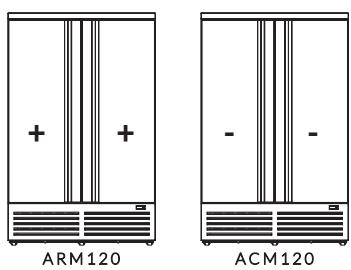


ARM070



ACM070

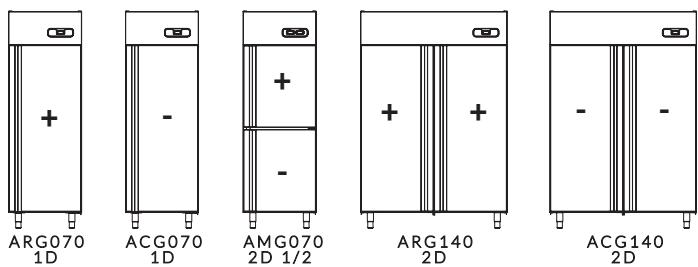
SD



ARM120

ACM120

GASTRO



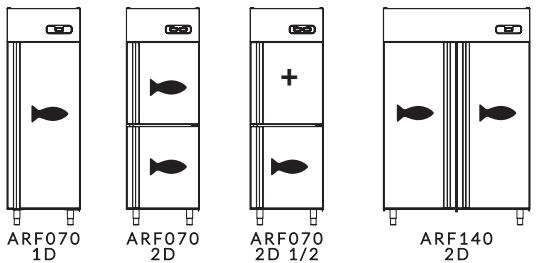
ARG070
1D

ACG070
1D

AMG070
2D 1/2

ARG140
2D

ACG140
2D

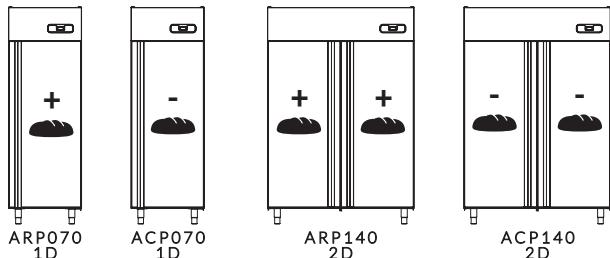


ARF070
1D

ARF070
2D

ARF070
2D 1/2

ARF140
2D



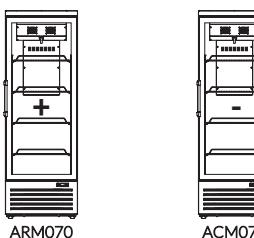
ARP070
1D

ACP070
1D

ARP140
2D

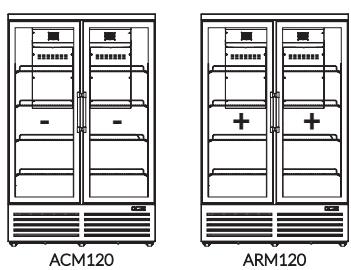
ACP140
2D

GD



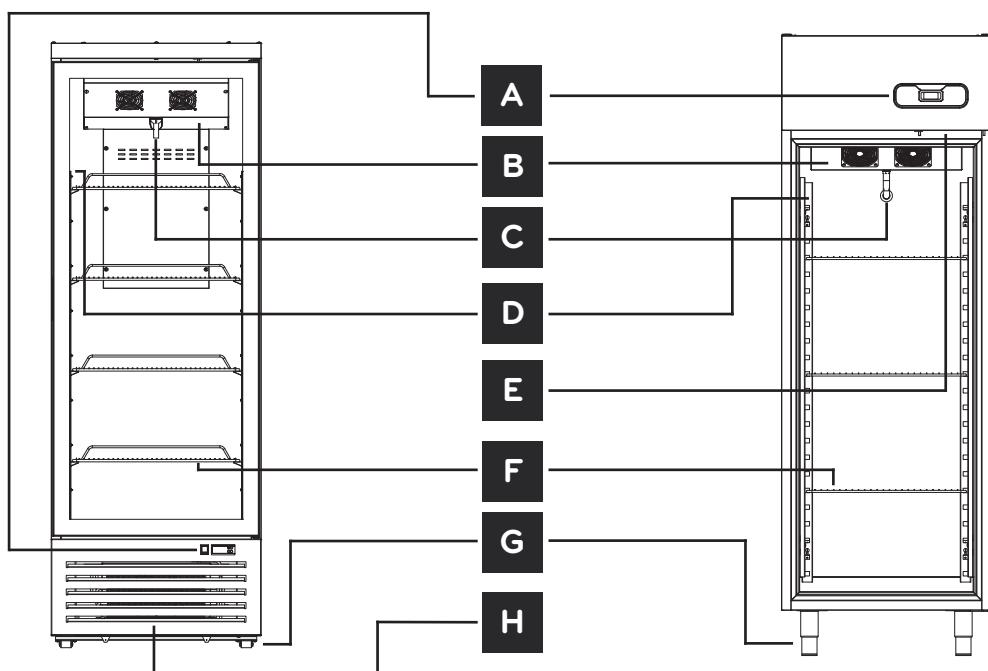
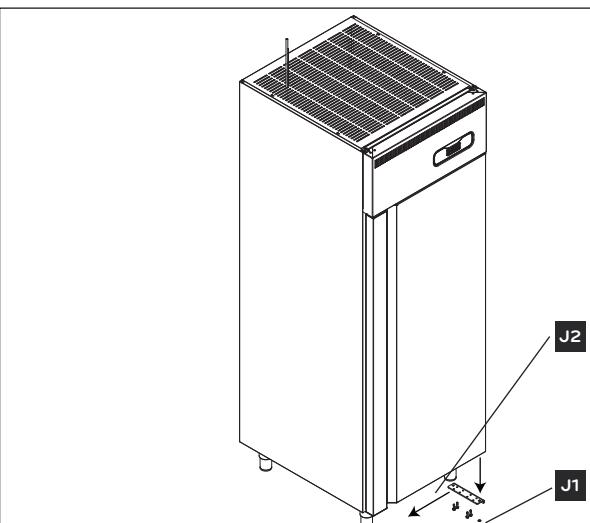
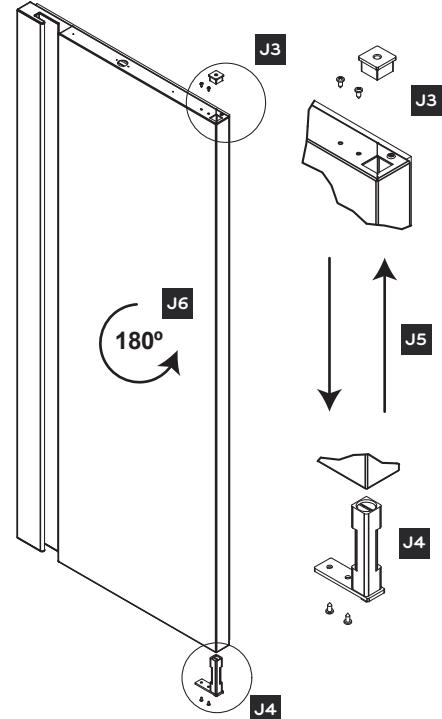
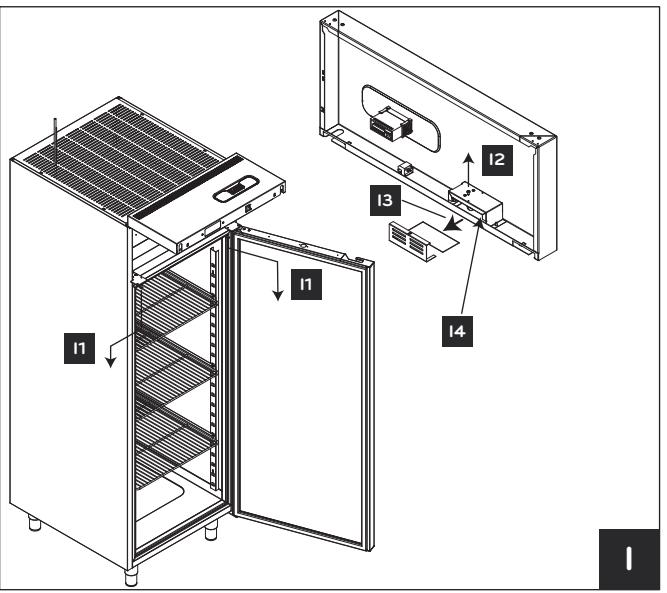
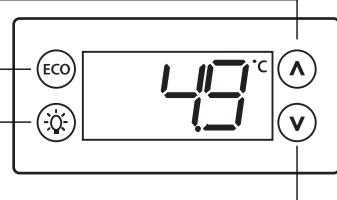
ARM070

ACM070



ACM120

ARM120

M**GASTRO****A1****A2****A3****A4**

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	3	CONSELHOS PARA ECONOMIZAR	5
INSTALAÇÃO DO APARELHO	4	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	6
O APARELHO	5	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	6
FUNCIONAMENTO DO APARELHO	5	FIM VIDA DO APARELHO E TRATAMENTO DE RESÍDUOS	7
UTILIZAÇÃO EFICIENTE DO APARELHO	5	DADOS TÉCNICOS	7

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

ATENÇÃO: Leia cuidadosamente este manual, uma vez que ele garante a correta instalação, utilização e manutenção do seu aparelho.

O seu aparelho está em conformidade com as seguintes diretivas europeias: 2014/35/UE-Diretiva de baixa tensão; 2014/30/UE-Compatibilidade electromagnética; 2011/65/UE-Restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e eletrónicos.

- Guarde este manual para poder consultá-lo em qualquer momento.
- O fabricante reserva-se o direito de alterar as características dos modelos sem aviso prévio.
- Alguns modelos podem não dispor da totalidade dos acessórios assinalados.

AVISO:

Este aparelho deve ser ligado à terra.

1. Este aparelho não deve ser instalado ao ar livre, mesmo se a área estiver protegida por uma cobertura. É muito perigoso deixá-lo exposto à chuva e intempéries.

2. Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, se tiverem tido formação ou instrução em relação à utilização do aparelho de forma

segura e compreenderem os perigos envolvidos. Aceita-se que crianças dos 3 aos 8 anos carreguem e descarreguem os aparelhos de refrigeração.

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e **manutenção feita pelo utilizador** e não por crianças sem a necessária supervisão.

3. Nunca tocar ou manusear este aparelho com os pés descalços, ou com mãos ou pés molhados.

4. AVISO: Não coloque fichas de corrente múltiplas móveis ou fontes de alimentação móveis nas traseiras do aparelho.

5. AVISO: Não é aconselhável a utilização de extensões ou fichas múltiplas. Se o refrigerador for instalado entre móveis, verificar se o cabo elétrico não fica dobrado nem pressionado de forma perigosa.

6. Nunca puxar o cabo de alimentação nem o aparelho para o soltar da tomada da parede: é muito perigoso.

7. Não tocar nos componentes internos de refrigeração, principalmente com as mãos molhadas, poderá sofrer queimaduras ou ferir-se. Pela mesma razão também não deve colocar na boca cubos de gelo recém retirados do congelador.

8. Não limpar nem efetuar operações de manutenção antes de desligar o aparelho na tomada de alimentação ou no quadro geral.

9. Antes de se desfazer do seu aparelho, retire a eventual fechadura para evitar que crianças a brincar possam ficar trancadas dentro do aparelho. Adicionalmente se o seu aparelho estiver equipado com fechadura mantenha a chave longe do alcance de crianças.

10. No caso de avaria, leia o capítulo "Há um problema?", para verificar se lhe é possível resolver a eventual avaria. Não tente proceder à sua reparação, mexendo nas partes internas do aparelho.

11. Se o cabo de alimentação estiver danificado ou não for adequado à sua tomada elétrica, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou pessoa igualmente qualificada de modo a evitar um perigo.

12. Não utilize aparelhos elétricos no interior do aparelho, excetuando os recomendados pelo fabricante.

Não utilize aparelhos mecânicos ou quaisquer outros para acelerar o processo de descongelamento, excetuando os recomendados pelo fabricante.

13. Não armazenar neste aparelho substâncias explosivas tais como aerossóis contendo gases propulsores inflamáveis.

⚠ Risco de incêndio, materiais inflamáveis.

14. No final da vida útil do aparelho - que contém gases inflamáveis, tais como o ciclopentano na espuma de isolamento e possivelmente R600a ou R290 (hidrocarbonetos) no circuito de refrigeração, é necessário promover a sua eliminação de acordo com a legislação em vigor. O consumidor deve contactar as entidades locais ou os pontos de venda, para solicitar informação referente à sua entrega para reciclagem.

15. AVISO: Não danificar o circuito de refrigeração.

16. Manter as aberturas de ventilação do aparelho e da eventual estrutura de encastre limpas e livres de obstruções.

17. A carga máxima suportada por cada grelha é de 30 kg. Por par de guias com tabuleiros gastronorm 40kg.

INSTALAÇÃO DO APARELHO

Para garantir um bom funcionamento bem como um consumo reduzido de energia, é importante que a instalação seja feita corretamente.

Ventilação

O compressor e o condensador emitem calor, portanto necessitam de boa ventilação. Os ambientes com pouca ventilação não são adequados. O aparelho deve ser instalado num compartimento dotado com uma abertura, tal como uma janela ou uma porta para o exterior por forma a garantir a renovação de ar. O ambiente também não deve ser demasiado húmido. Para garantir um bom funcionamento deve-se deixar uma distância de pelo menos 10 cm entre as suas laterais e móveis ou paredes de fundo.

Afastado do calor

Evite posicionar o aparelho num lugar exposto diretamente à luz solar, ao lado de um fogão ou qualquer outra fonte de calor.

Nivelamento

Instale o aparelho sobre um piso plano e rígido. Se o pavimento não for perfeitamente horizontal utilize os pés de nivelamento "G" para ajustar o seu aparelho.

Ligações elétricas e ligação à terra

Não deverá colocar o aparelho em funcionamento logo a seguir ao seu transporte. Duas horas é o tempo considerado suficiente para que o óleo do moto-compressor volte à sua situação normal.

Antes de proceder à ligação elétrica, deve verificar se a tensão indicada na placa de características, corresponde à tensão da instalação elétrica e se a tomada está equipada com uma ligação à terra standard de acordo com a lei em vigor relativa à segurança das instalações.

Se não existir ligação à terra adequada, o fabricante declinará toda e quaisquer responsabilidades sobre eventuais danos materiais e/ou pessoais em caso de avaria.

Posicione o aparelho de modo a poder alcançar facilmente a ficha de alimentação quando inserida na tomada elétrica.

Alimentação elétrica

A alimentação elétrica deve ser adequada ao valor da corrente nominal (A) do aparelho, indicada na placa de características colocada no interior do aparelho.

O APARELHO

A - Controlador Eletrónico
B - Evaporador
C - Tubo descarga
D - Marca limite de carga
E - Luz interna
F - Prateleiras removíveis
G - Pés reguláveis / rodas
H - Grelha de ventilação
I - Indicador de tensão
J - Interruptor geral

K - Interruptor luz

A1-Incrementar
A2-Descongelação ou Retorno
A3-Ligar / Desligar ou “ok”
A4-Decrementar

NOTA: Alguns modelos podem não dispor de todos os acessórios indicados.

FUNCIONAMENTO DO APARELHO

Antes de colocar em funcionamento o aparelho, leia e respeite as secções “Segurança” e “Instalação”.

Antes de ligar o aparelho à rede de alimentação limpe o interior e os acessórios utilizando bicarbonato de sódio dissolvido em água morna. Enxaguar com água limpa e enxugar com cuidado.

Ligue o aparelho à rede de alimentação elétrica.

Se disponível o sinalizador verde ficará acesso.

Se o aparelho estiver equipado com interruptor geral coloque-o na posição de ligado, o sinalizador laranja acenderá.

Deixe a temperatura interna chegar à temperatura programada, o tempo necessário dependerá da classe de aparelho e das condições ambientes, como referencia duas horas deverá ser suficiente. Pode então começar a utilizar o seu aparelho.

Ajuste de Temperatura:

1. O ecrã mostra a temperatura atual.
2. Pressionar “incrementar” (A1) ou “decrementar” (A4) para aceder ao ajuste de temperatura (Set Point).
3. Pressionar “incrementar” (A1) ou “decrementar” (A4) para ajustar a temperatura.

Após 30 segundos, o ecrão volta a mostrar a temperatura atual.

Descongelação Manual:

Pressionar o botão de descongelação (A2) até a luz de descongelação acender.

A descongelação irá parar automaticamente de acordo com os parâmetros predefinidos ou se o botão de descongelação for pressionado novamente durante alguns segundos.

Função Ligar (ON) / Desligar (OFF):

Pressionar o botão ON/OFF (A3) até o ecrã mostrar ON ou OFF.

Quando está desligado (OFF) o ecrão apenas mostra um ponto.

Modo de Programação:

- Alguns parâmetros podem estar escondidos.
O nível de acesso irá determinar que parâmetros podem ser observados e editados:
1. Pressionar “incrementar” (A1) e “decrementar” (A4) durante 5 segundos para aceder ao menu.
 2. Se for necessária uma password pressione “incrementar” (A1) ou “decrementar” (A4) para introduzi-la.
 3. Pressione “ok” (A3).
 4. O primeiro grupo de parâmetros aparece no ecrã “tHE”.
 5. Pressionar “incrementar” (A1) ou “decrementar” (A4) para encontrar o grupo desejado e pressione ok (A3).
 8. Pressionar “incrementar” (A1) ou “decrementar” (A4) para encontrar o parâmetro desejado e pressione “ok” (A3).
 10. Pressionar “incrementar” (A1) ou “decrementar” (A4) para escolher o valor pretendido e depois “ok” (A3).

Pressione 2 x “Back” (A2) ou o ecrã voltará ao normal mostrando a temperatura atual após 30 segundos assumindo o novos parâmetros programados.

NOTE: Parâmetros incorrectos podem levar a arrefecimentos inadequados, consumos excessivo de energia, alarmes desnecessários e nos casos de alimentos sensíveis a temperatura, quebras nos regulamentos e princípios de higiene alimentar.

Apenas um operador treinado deverá poder alterar os parâmetros do modo de programação.

UTILIZAÇÃO EFICIENTE DO APARELHO

Utilize melhor o seu conservador

A temperatura no interior do compartimento refrigerado regula-se automaticamente em função do valor programado no controlador eletrónico.

Não encha para lá das linhas de carga e deixe espaço livre á volta das prateleiras para facilitar a circulação do ar.

Introduza somente alimentos frios ou à temperatura ambiente nos conservadores de frescos e alimentos pré-congelados nos modelos de conservação de congelados.

O fundo do aparelho pode ser utilizado como prateleira para alimentos.

Classe climática

O seu aparelho deve ser utilizado em ambientes de acordo com a

classe climática declarada na chapa de características colocada no interior:

Classe Climática	Temperatura (°C)	Humidade (%Rh)
3	25	60
4	30	55
5	40	40

Este aparelho está equipado com uma fonte de iluminação LED (C) de classe eficiência F

A substituição ou reparação deste tipo de iluminação só pode ser executada por técnicos especializados, devidamente autorizados.

CONSELHOS PARA ENCONOMIZAR

Instalar bem o aparelho

Isto é, longe de fontes de calor, da luz direta do sol, num local bem ventilado.

O frio correto

O controlador está programado de fábrica para as classes de temperatura interna e climática declaradas. Se decidir alterar a

temperatura programada tenha em consideração que o excesso de frio, além de consumir muito, não melhora nem prolonga a conservação dos alimentos.

Fechar a porta

Abrir o aparelho o mínimo de vezes possível, porque cada vez que o abrir, sai de dentro uma grande parte do ar frio. Para res-tabe-

lecer a temperatura, o motor deve funcionar um longo tempo e consumir muita energia.

Verifique os vedantes

Manter elásticas e limpas as guarnições de borracha que garantem a vedação das portas, só assim não deixarão sair o frio interno.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de começar as operações de limpeza ou de manutenção lembre-se de desligar o aparelho da rede de alimentação elétrica (desligar a ficha da tomada ou o interruptor geral do local).

ATENÇÃO: não danifique o circuito de refrigeração.

Descongelamento

Os aparelhos com evaporadores ventilados têm descongelação automática; ciclicamente o gelo formado no evaporador é derretido e a água resultante encaminhada para um reservatório externo onde é evaporada. O controlador eletrónico gera automaticamente este procedimento, se necessário é possível fazer um descongelamento manual atuando no controlador (consulte a ficha técnica do mesmo para detalhes).

Se o seu aparelho tem um evaporador estático o descongelamento é manual, deve ser realizado periodicamente para evitar a acumulação de gelo e perda de eficiência. Para descongelar desligue a ficha da tomada e deixe a porta do aparelho aberta até que todo o gelo tenha derretido. Limpe e seque o interior.

Não use objetos pontiagudos para raspar o gelo pois podem perfurar o circuito refrigerante causando danos irreparáveis no aparelho. Para acelerar o descongelamento pode introduzir recipientes com água quente.

Substituição da lâmpada (I se disponível)

Recordar-se de desligar o aparelho da rede elétrica!

- 1-Levante a canopi após remover os parafusos inferiores (I1).
- 2-Remova o parafuso de fixação e a proteção da lâmpada (I2 e I3).
- 3-Substitua a lâmpada por uma nova com não mais de 15W (I4).

Limpeza e manutenção especial

A limpeza interna do aparelho deve ser efetuada periodicamente. Empregar bicarbonato de sódio dissolvido em água morna. Evitar sempre a utilização de produtos abrasivos, detergentes ou sabão. Depois da lavagem, enxaguar com água limpa e enxugar com cuidado.

Reversibilidade da porta (J – Apenas gastro, se disponível)

- 1-Remova o parafuso de bloqueio do eixo da dobradiça inferior (J1).
- 2-Levante a porta para a libertar da dobradiça inferior.
- 3-Remova a porta do aparelho.
- 4-Retire os grupos dobradiça superior e inferior reverta a sua posição (J3, J4 e J5).
- 5-Desmonte a dobradiça inferior e monte do lado oposto a simétrica fornecida em dotação (J2).
- 6-Rode a porta de cima para baixo, introduza o casquilho no eixo da dobradiça superior e levante a porta, com o auxílio da chave em dotação ajuste o eixo do bloco mola para que entre no alojamento da dobradiça inferior (J6).
- 7-Bloqueie o eixo inferior montando e apertando o respetivo parafuso.

Inatividade prolongada do aparelho

Nos casos em que o aparelho não seja utilizado durante longos períodos, é aconselhável desligá-lo da rede de alimentação e deixar a porta aberta para evitar a formação de maus cheiros ou mofo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O aparelho não trabalha

Verificar se:

- A tomada onde está ligado tem corrente, se necessário comprove a mesma com outro aparelho elétrico. O indicador verde de corrente (se existente) deve estar aceso;
- O interruptor geral (se disponível) deve estar ligado e sinalizador laranja aceso;
- O controlador não deve estar em "Off" (para detalhes veja as instruções do mesmo).

O aparelho refrigera pouco

Verificar se:

- A porta fecha bem e a guarnição não está estragada;
- A porta tem sido aberta muitas vezes;
- A temperatura programada seja a correta;
- O aparelho está demasiadamente cheio.
- As condições do local de instalação estejam de acordo com a classe climática do aparelho.

O motor está a funcionar continuamente

Verificar se:

- A temperatura programada seja a correta;
- A porta fecha bem e a guarnição não está estragada;
- A porta tem sido aberta muitas vezes;

- As condições do local de instalação estejam de acordo com a classe climática do aparelho.

O aparelho faz demasiado ruído

Verificar se:

- O aparelho está bem nivelado;
- Se o aparelho foi instalado entre móveis ou objetos que vibram e fazem ruído;
- O gás refrigerante interno produz um leve ruído, mesmo quando o compressor está parado (isto não é um defeito, é normal).

Presença de água no interior do aparelho

Verificar se:

- O tubo de descarga está fora de sitio ou obstruído.

Se, apesar de todos os controlos, o aparelho não funcionar corretamente, chamar o Centro de Assistência Técnica mais próximo, comunicando as seguintes informações: o tipo de avaria, a sigla do modelo (Mod.) e o respetivo número de série (SN) escrito na placa de características colocada no interior do frigorífico.

Nunca recorrer a técnicos não autorizados e recusar sempre a instalação de peças sobressalentes não originais.

FIM DE VIDA DO APARELHO E TRATAMENTO DE RESÍDUOS

Durante o funcionamento normal, o aparelho não gera qualquer contaminação ambiental. No final do seu ciclo de vida, ou se for necessário realizar o desmantelamento permanente, recomendamos os seguintes procedimentos:

ELIMINAÇÃO (UTILIZADOR):

 O símbolo, aplicado ao produto ou à sua embalagem, indica que o aparelho contém materiais reutilizáveis, devendo ser eliminado adequadamente e não deve ser considerado como resíduo doméstico normal. Aparelhos que já não são necessários devem ser eliminados de forma profissional e adequada, de acordo com os atuais regulamentos e legislação de resíduos aplicáveis a aparelhos elétricos e eletrônicos. A eliminação correta deste produto contribui para evitar potenciais consequências negativas que podem derivar de uma eliminação inadequada do produto. Para detalhes e informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o seu município, o serviço local de recolha de resíduos ou na loja onde comprou o produto.

PROCEDIMENTO PARA ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM NO FIM DA VIDA ÚTIL DO APARELHO (AGENTES AUTORIZADOS)

- Desligue o equipamento e retire o cabo de alimentação da tomada.
- Remova as lâmpadas (se instaladas). Estas devem ser eliminadas separadamente.

- Remova as fontes de energia e os elementos eletrônicos. Estes devem ser descartados separadamente.
- Remova todas as partes independentes (grades, cuvetes, tabuleiros, prateleiras, perfis, etc.) e agrupe-as de acordo com materiais comuns.
- Remova todas as partes móveis (portas, portas de correr, peças em vidro, etc.) e agrupe os diversos materiais de acordo com suas características.
- Verifique o tipo de refrigerante na placa posicionada atrás do aparelho. Extraia o refrigerante e eliminá-lo sempre através de serviços autorizados.
- Remova o evaporador, condensador, compressor, tubulações e ventiladores. Estes são feitos de cobre, alumínio, aço e plástico e, portanto, devem ser eliminados separadamente.
- Ao remover todas as proteções e os vários componentes da estrutura, separe os diferentes tipos de material que constituem o aparelho (plástico, chapa de aço, poliuretano, cobre, etc.) devendo ser recolhidos separadamente.

Todos os materiais e resíduos recicláveis devem ser tratados e reciclados por profissionais, em conformidade com as leis do país em questão. A empresa responsável pela reciclagem dos materiais deve ser registrado e certificado como um serviço autorizado de eliminação de resíduos, de acordo com o país em questão.

DADOS TÉCNICOS

A informação técnica encontra-se na placa de características, localizada no interior do aparelho e na etiqueta de energia¹.

O código QR¹ da etiqueta de energia, fornecida com o aparelho, proporciona uma conexão Web à informação relacionada com o desempenho do aparelho, na base de dados EU EPREL¹.

Para consultar os dados do produto na base de dados europeia (EPREL)¹, basta ler o código QR localizado na parte superior direita da etiqueta de energia¹, fornecida com o aparelho, e será estabelecida uma ligação à respetiva aplicação.

Conserve a etiqueta de energia¹ como referência, junto com o manual de instruções e todos os demais documentos, fornecidos com o aparelho.

Pode encontrar informação adicional acedendo à ligação <https://eprel.ec.europa.eu/>¹.

¹ Só se aplica a países do Espaço Económico Europeu.

Nota: Apenas válido para aparelhos com porta opaca (SD).

SAFETY	8	EFFICIENT USAGE OF THE APPLIANCE	10
FUSE REPLACEMENT	9	ENERGY SAVING	11
INSTALLATION	9	MAINTAINING THE APPLIANCE	11
THE APPLIANCE	10	TROUBLESHOOTING	11
SETTING UP THE APPLIANCE	10	END OF LIFE AND DISPOSAL OF WASTE MATERIAL	12
		TECHNICAL DATA	12

SAFETY

ATTENTION: Read your manual carefully since it contains instructions which will ensure safe installation, use and maintenance of your appliance.

Your appliance complies with the following european directives: 2014/35/EU - Low Voltage Directive; 2014/30/UE-Electro-magnetic compatibility; 2011/65/EU-Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipments.

- Please read this manual carefully and keep it for future consulting.
- The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the models without prior notice.
- Some models may not have all the accessories indicated.

WARNING: This appliance must be earthed.

1. This appliance has been designed to be used indoors and under no circumstances should it be installed outside, even if protected by a roof. Leaving the appliance exposed to rain and other weather conditions is extremely dangerous.

2. Warning: This appliance can be used by children with age of 8 and above and people with physical, sensory or mental abilities reduced or lack of experience and knowledge, if have given proper supervision and training regarding the use of appliance in a safe way and understand the

dangers involved. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Cleanliness and maintenance to be carried out by the user should not be carried out by children without supervision.

3. Do not attempt to operate or handle this appliance when barefoot, or with wet hands or feet.

4. WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

5. WARNING: It is highly recommended that you do not operate this appliance by connecting it to the power supply with extensions or multiple socket plugs. If the appliance has been installed between two cabinets, make sure that the supply cord is not dangerously crimped or trapped beneath a heavy object.

6. Never pull the cable or the appliance to remove the plug from the socket; this is extremely dangerous.

7. Do not touch the internal cooling elements, especially if your hands are wet, since you can get burnt or hurt yourself. Do not place ice cubes straight from the freezer into your mouth as this action may result in burns.

8. Before doing any cleaning, disconnect the appliance from the electricity (by pulling out the plug or turning off the general switch in the main electrical cabinet).

9. Before disposing of your old appliance, remember to break or remove the lock (if available) as a safety measure to protect children who might lock themselves inside the appliance when playing. In addition, if the appliance is a new one with a lock, keep the key out of the reach of small children.

10. If your appliance is not operating properly, read the chapter entitled "Troubleshooting", which might help you resolve the problem. Do not attempt to repair the appliance by tampering with the internal components.

11. If the supply cord is damaged or not suitable for your socket outlet, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service agent or similarly qualified personnel in order to avoid a hazard.

12. Do not use electric appliances inside the food storage compartments of this appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Do not use mechanical devices or

other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

13. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

 Risk of fire, flammable materials.

14. At the end of the functional life of your appliance containing cyclopentane gas in the insulation foam and perhaps R600a or R290 (hydrocarbon gases) in the refrigeration circuit it is necessary to promote its disposal in accordance with the legislation in force. For this operation, please contact your dealer or the Local Organisation in charge of waste disposal.

15. WARNING: Do not damage the refrigeration circuit.

16. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clean and clear of obstruction.

17. Maximum load per shelf 30 kg, maximum load per rack pair with gastronorm containers 40kg.

FUSE REPLACEMENT

If the mains lead of this appliance is fitted with a BS 1363A 13 amp fused plug, to change a fuse in this type of plug use an A.S.T.A. approved fuse to BS 1362 type and proceed as follows:

1. Remove the fuse cover and fuse.
2. Fit replacement 13A fuse into fuse cover.
3. Refit both into plug.

Important: The fuse cover must be refitted when changing a fuse and if the fuse cover is lost the plug must not be used until a correct replacement is fitted.

Correct replacement is identified by the colour insert or the colour embossed in words on the base of the plug. Replacement fuse covers are available in your local electrical store.

INSTALLATION

To ensure that the appliance operates properly and to reduce energy consumption, it is important that the appliance is installed correctly.

Ventilation

The compressor and condenser generate heat and, therefore, need to be ventilated properly. Rooms with no ventilation are not suited for installation of the appliance. Therefore, it should be installed in a room with an opening (window or French window) that provide the appropriate amount of air re-circulation. It is also important to install the appliance in a free humidity room.

During installation, make sure not to cover or obstruct the grates that allow for proper ventilation of the appliance. For proper

ventilation of the appliance, leave a space of at least 10 cm between the sides of the appliance and any adjacent cabinets/walls.

Away from Heat

Avoid positioning the appliance in a place where it is directly exposed to sunlight neither near an oven, cook top or similar equipment.

Levelling

Install the appliance on a level and rigid floor. If the floor is not perfectly horizontal, adjust the appliance by tightening or loosening the front feet "G".

Electrical and Earth Connection

The appliance should not be turned on right after transportation; two hours is the advised time so that the oil from the motor-compressor gets back to its original position.

Before proceeding with the electrical connection, make sure that the voltage indicated on the rating plate, located inside the appliance, corresponds to the mains voltage and that the socket is fitted with a standard earth wire in accordance with safety standards. If the socket is not fitted with an earth wire, the manufacturer will not be

held liable for any damages and or injuries arising out of the use of the appliance.

Position the appliance in such a way that you can access the socket where it is plugged in.

Power supply

The electrical installation must be able to handle the rated current of the appliance indicated in the rating plate located inside the appliance.

THE APPLIANCE

- A - Electronic Controller**
- B - Evaporator**
- C - Defrost drain**
- D - Load limit mark**
- E - Internal light**
- F - Removable Shelves**
- G - Regulation Feet / castors**
- I - Tension indicator**
- H - Ventilation grate**

- J - Main switch**
- K - Light switch**

- A1-Up**
- A2-Defrost or "back"**
- A3-ON / OFF or "ok"**
- A4-Down**

NOTE:

Some models may not have all the accessories indicated

SETTING UP THE APPLIANCE

Before starting the appliance, read and follow "**Safety**" and "**Installation**" instructions.

Before connecting the appliance, clean the compartments and accessories with lukewarm water and bicarbonate. Please dry well all parts.

Insert the plug into the socket.

If available, the green tension signal will light.

If your appliance is fitted with a power switch, move it to the "I" position, orange indicator will light.

Allow internal temperature to arrive to set point, necessary time will depend on appliance temperature class and environment conditions, but normally a couple of hours are enough.

At this point the appliance can be used.

message. When in OFF status display will show only the dot sign.

Changing other parameters:

Some parameters may be hidden to you.

Your access level will determine which parameters you can view and edit:

1. Press "up+down" (A1+A4) buttons and hold 5 seconds to access the menu.
2. If requested enter your password level using "up" (A1) and "down" (A4) buttons.
3. Press "ok" (A3).
4. First parameter group is shown "tHE".
5. Press "up" (A1) or "down" (A4) to find the desired group.
6. Press "ok" (A3).
7. First group parameter is shown.
8. Press "up" (A1) or "down" (A4) to find the desired setting.
9. Press "ok" (A3).

Press 2 x "Back" (A2) or the display will automatically revert to showing the current temperature after 30 seconds, assuming the new parameters.

NOTE: Incorrect parameter settings can lead to inadequate cooling, excessive energy consumption, unnecessary alarms and in the case of temperature-sensitive food storage, breaches in food hygiene principles and regulations.

Only a trained operator should make changes to parameters.

EFFICIENT USAGE OF THE APPLIANCE

Using the appliance to its full potential

The temperature inside the refrigeration compartment automatically adjusts itself according to the set point of the electronic controller.

Do not fill above load marks, allow free air circulation around shelves.

Place only cold or room temperature foods in the chilled compartment and frozen food in the freezer compartment.

The base of the cabinet is suitable for storing of goods.

class indicated in the rating plate located inside the appliance:

Climatic Class	Temperature (°C)	Humidity (%Rh)
3	25	60
4	30	55
5	40	40

This appliance is equipped with an LED light source (C), with efficiency class F.

 The replacement or repair of this type of lighting can only be carried out by specialized, duly authorized technicians.

Your appliance should be used in a room according to the climate

ENERGY SAVING

Install the Appliance Correctly

This means that the appliance should be installed away from sources of heat or direct sunlight, in a well-ventilated room.

Correct Temperature Settings

Controller is factory adjusted according to appliance temperature and climatic classes. If you decide to change set point, take into consideration that very low temperatures will not only consume a great deal of energy, but will neither improve nor lengthen the storage life of the food.

Shut the Doors

Open your appliance only when strictly necessary – every time you open the door most of the cold air will be lost. In order to restore the correct temperature, the motor will have to run and consume energy.

Check the Door Seals

Keep the seals clean and pliable so that they fit closely against the door to ensure that no cold air is lost.

MAINTAINING THE APPLIANCE

Before doing any maintenance work, disconnect the appliance from the electricity (by pulling out the plug or turning off the general switch in the main cabinet).

WARNING: do not damage the refrigeration circuit.

Defrost

The ventilated evaporator has an automatic defrosting function: cyclically the ice formed is thawed and the resulting water channelled to an external reservoir where it is automatically evaporated. Electronic controller will manage time between defrosts, if needed a manual defrost can be performed pressing the adequate controller command (see controller data sheet).

If your appliance is fitted with a static evaporator, defrost is a manual function that should be performed on a regular basis to avoid frost build up and efficiency loss. To defrost, disconnect the appliance from power supply and leave the door open until all the frost has melted. Clean and allow to dry.

Make sure not to use pointed metal objects as this could result in piercing the refrigeration circuits, causing irreparable damage to the appliance. To speed up defrosting, one or more pots of warm water can be placed inside the appliance.

Changing the lamp bulb (I - if available)

Remember to disconnect the appliance from the electricity!

- 1-Open the canopy removing blocking screws (I1).
- 2-Remove screw and bulb cover (I2 and I3).
- 3-Replace old bulb with a new one no higher than 15W (I4).

4-Close bulb cover and canopy blocking relative screws.

Cleaning and Maintenance

The inside of the appliance should be cleaned on a periodic basis. After the inside has been cleaned, rinse well with clean water and dry carefully.

Once the appliance has been cleaned, turn on the appliance, following the instructions in “**Setting Up The Appliance**”.

Reversing the door (J - if available)

- 1-Remove door lower axis blocking screw (J1).
- 2-Lift door in order to release it from bottom hinge.
- 3-Remove door from appliance.
- 4-Remove top and bottom axis packs and assemble them in reverse position (J3, J4 and J5).
- 5-Disassemble lower hinge, assemble supplied opposite hinge (J2).
- 6-Turn door upside down, introduce top bushing into hinge axis, lift door and, using supplied spanner, adjust spring pack axis into lower hinge housing (J6).
- 7-Block lower hinge axis with screw.

When not in use

Should the unit not be used for a long period of time, disconnect the plug from the mains and leave the door open to avoid the formation of mould and unpleasant odours.

TROUBLESHOOTING

The appliance doesn't work

Check if:

- There is power in the socket, if necessary test it with another appliance. Green tension indicator (if provided) should be on.
- The main power switch of the appliance (if provided) is on.
- The controller is in “off” status (see controller data sheet).

The appliance does not cool well

Check if:

- The doors do not close properly or the seals are damaged.
- The doors are opened too frequently.
- Controller set point is correctly programmed.
- The product has been over-filled.
- The atmospheric temperature of the area surrounding the appliance is according to product climate class.

The Motor Runs Constantly

Check if:

- Controller set point is correctly programmed.
- The doors do not close properly or the seals are damaged.
- The atmospheric temperature of the area surrounding the appliance is according to product climate class.

The Appliance Makes Too Much Noise

Check if:

- The appliance is levelled.
- The appliance has been installed between cabinets that vibrate and make noise.
- It is the noise made by the refrigerant, which may occur even when the compressor is off (this is not a defect).

Presence of water inside the appliance

Check if:

- The discharge drain is out of position or blocked.

If after the checks the appliance still does not operate or the problem persists, call the nearest Service Centre, communicating: type of malfunction, appliance model (Mod.) and Serial Number (SN).

This information can be found on the data plate located inside the appliance.

Never call on unauthorized technicians and always refuse spare parts which are not originals.

END OF LIFE AND DISPOSAL OF WASTE MATERIAL

During normal operation, the appliance does not generate any environmental contamination. At the end of its life cycle, or if it is necessary to carry out permanent decommissioning, we recommend the following procedures:

DISPOSAL (USER):

The symbol, applied to either the product or its packaging, indicates that the appliance contains reusable materials and must be disposed of properly and should not be considered normal household waste. Appliances that are no longer needed must be disposed of in a professional and proper way, in accordance with current regulations and waste legislation, applicable to electrical and electronic appliances. The correct disposal of this product contributes to preventing potential negative consequences that might derive from an inadequate disposal of the product. For detailed information about recycling this product, contact your council, your local waste collection service or the store where you purchased the product.

PROCEDURE FOR DISPOSAL and RECYCLING AT THE END OF APPLIANCE LIFE SPAN OF THE EQUIPMENT (AUTHORISED BODIES)

- Switch off the equipment and unplug the power supply cable.

- Remove the lamps (if installed). These should be disposed of separately.
- Remove the power units and the electronic cards. These should be disposed of separately.
- Remove all the independent parts (grids, trays, profiles, etc.) and group them according to shared features.
- Remove all mobile parts (doors, sliding doors, glass parts, etc.) and group the various materials according to their features.
- Check the type of refrigerant on the plate located on the back side of the appliance; extract the refrigerant and dispose of it through authorised services.
- Disconnect the evaporator, condenser, compressor, tubes and fans. These are made of copper, aluminium, steel and plastic and should therefore be disposed of separately.
- On removal of all guards and the various components from the frame, separate the different types of material making up the appliance (plastic, sheet steel, polyurethane, copper, etc.) and collect them separately.

All recyclable materials and waste should be processed and recycled by professionals, in compliance with the laws in the country in question. The company responsible for recycling the materials should be registered and certified as a waste disposal service in accordance with the country in question.

TECHNICAL DATA

Technical information can be found on the technical data label on the back side of the appliance or the inner side of the door and on the energy data label¹.

The QR code¹ on the energy label, supplied with the appliance, provides a web link with information related to the appliance's performance in the EU EPREL database¹.

To find the product data in the European database (EPREL)¹, simply read the QR code at the top right of the energy label¹, provided with the appliance, and the link to the application will open.

Keep the energy label¹ for reference along with the user manual and all other documents provided with this appliance. You can find additional information using the link: <https://eprel.ec.europa.eu/>¹.

¹ Only applies to countries in the European Economic Area

NOTE: Only for models with solid doors (SD)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	13	CONSEJOS PARA AHORRAR	15
INSTALACIÓN DEL APARATO	14	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	16
DESCRIPCIÓN DEL APARATO	14	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	16
USO DEL APARATO	15	FIN DE VIDA Y ELIMINACIÓN DE RESIDUOS	17
UTILIZACIÓN EFICIENTE DEL APARATO	15	DATOS TÉCNICOS	17

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN: Lea atentamente este manual, ya que asegura la correcta instalación, uso y mantenimiento de su máquina.

Su aparato cumple con las siguientes directivas europeas: 2014/35/UE- Directiva de Baja Tensión; 2014/30/UE- Compatibilidad electromagnética; 2011/65/UE- Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

- Conserve este manual con el fin de consultar con él en cualquier momento.
- El fabricante se reserva el derecho de modificar las características de los modelos sin previo aviso.
- Algunos modelos pueden no tener todos los accesorios mencionados.

Advertencia:
Este aparato debe estar conectado a tierra.

1. Este dispositivo no debe instalarse al aire libre, incluso si la zona está protegida por una cubierta. Es muy peligroso dejarlo expuesto a la lluvia y el clima.

2. **Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar**

con el aparato. Se permite que los niños de 3 a 8 años carguen y descarguen los aparatos de refrigeración.

La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

3. Nunca toque ni manipule el aparato con los pies descalzos, las manos o los pies mojados.

4. **ADVERTENCIA: No colocar múltiples tomas de corriente móviles o suministros de corriente móviles en la trasera del aparato.**

5. **ADVERTENCIA: No es recomendable utilizar extensiones o enchufes múltiples. Si el refrigerador está instalado entre muebles, compruebe el cable de alimentación no está doblado o presionado peligrosamente.**

6. No tire nunca del cable o del refrigerador para liberarla de la toma de corriente, es muy peligroso.

7. No toque los componentes internos de refrigeración, sobre todo con las manos mojadas puede sufrir quemaduras o lesiones. Por la misma razón tampoco se debe poner cubitos de hielo en la boca acaba de sacar del congelador.

8. No limpiar o realizar operaciones de mantenimiento antes de desenchufar el aparato de la toma de corriente. No es suficiente poner el selector de temperatura en la posición de apagado para eliminar todos los riesgos eléctricos.

9. Antes de deshacerse de su viejo

aparato, retire el bloqueo para evitar que los niños que juegan se puede bloquear en su interior.

10. En caso de fallo, lea el capítulo "Solución de problemas" para ver si puede resolver el posible fracaso. No trate de hacer la reparación, tocando las piezas internas del dispositivo.

11. Si el cable de alimentación está dañado o no es adecuado para la toma de corriente, debe ser sustituido por el fabricante, o por su servicio postventa o personal similar cualificado con el fin de evitar un peligro.

12. No utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico, excepto los recomendados por el fabricante.

No utilice dispositivos mecánicos para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.

13. No almacene este aparato sustancias explosivas, tales como los aerosoles con propelentes inflamables.

 **Riesgo de incendio, materiales inflamables.**

14. Al final de la vida del producto - que contiene gases inflamables, tales como ciclopentano en la espuma aislante y posiblemente R600a o R290 (hidrocarburos) en el sistema de refrigeración, es necesario promover la eliminación de acuerdo con la legislación.

Los consumidores deben comunicarse con las autoridades locales o puntos de venta, para solicitar información con respecto a su entrega para reciclaje.

15. No dañe el circuito refrigerante.

16. Mantenga las aperturas de ventilación del aparato o estructura de encastre limpias e libres de obstrucciones.

17. La carga máxima por parilla es de 30 kg, por pareja de guías con recipientes gastronorm 40kg.

INSTALACIÓN DEL APARATO

Para garantizar el buen funcionamiento y un menor consumo de energía, es importante realizar la instalación correctamente.

Ventilación.

El compresor y el condensador emiten calor, por lo tanto necesitan una buena ventilación. Ambientes con poca ventilación no son adecuados. El aparato debe ser instalado en una habitación equipada con una abertura de una ventana o una puerta al exterior para garantizar la renovación de aire. El medio ambiente no debe ser demasiado húmedo. Para garantizar el buen funcionamiento debe dejar una distancia mínima de 10 cm entre los lados y las paredes de fondo o los muebles.

Lejos del calor

Evite colocar la unidad en un lugar expuesto a la luz directa del sol, al lado de una estufa o una fuente de calor.

Nivelación

Instale el aparato sobre un piso plano y rígido.

Si el piso no fuera perfectamente horizontal, compense los desniveles atornillando o desatornillando las patas delanteras "G".

Cableado y conexión a tierra

Usted no debe poner en funcionamiento el equipo inmediatamente después del transporte. Dos horas es tiempo suficiente para que el retorno del aceite del motor-compresor a su situación normal.

Antes de enchufarlo compruebe que el voltaje indicado en la placa de características corresponde a la tensión de la instalación eléctrica en el hogar, si la toma posea la conexión a tierra y que sea conforme a la ley. El fabricante declina toda responsabilidad en los casos en que no hayan sido respetadas estas normas.

Una vez instalado el aparato, el cable eléctrico y la toma de corriente deben ser fácilmente accesibles.

Fuente de alimentación

La instalación eléctrica debe soportar la corriente nominal (A), indicada en la placa de características colocada en el interior del refrigerador.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

A - Controlador Electrónico

B - Evaporador

C - Manguera de descarga

D - Límite de carga

E - Luz interna

F - Bandejas

G - Pie de regulación / ruedas

H - Aperturas ventilación

I - Indicador de corriente
J - Interruptor de encendido
K - Interruptor de luz

A1-Incremento
A2-Descongelación o Retorno

A3-Encendido/Apagado o "ok"
A4-Decremento

Algunos modelos pueden no tener todas las características descritas.

USO DEL APARATO

Antes de la puesta en marcha del dispositivo, lea y observe las secciones de "**Seguridad**" y "**Instalación del aparato**". Limpie los compartimentos y accesorios con agua tibia y bicarbonato. Enjuague con agua limpia y seque con cuidado. Inserte el enchufe en la toma de corriente. Si disponible, la señal de tensión verde se encenderá. Si su refrigerador está equipado con un interruptor de encendido, muévalo a la posición "I", el indicador naranja se encenderá. Permita que la temperatura interna llegue al punto establecido, el tiempo necesario dependerá de la clase de temperatura del aparato y de las condiciones ambientales, pero normalmente un par de horas será suficiente. En este punto, el dispositivo puede ser utilizado.

Ajuste de temperatura:

1. La pantalla muestra la temperatura actual.
2. Pulse "aumentar" (A1) o "disminuir" (A4) para acceder al ajuste de temperatura (Set Point).
3. Pulse "aumentar" (A1) o "disminuir" (A4) para ajustar la temperatura.

Después de 30 segundos, la pantalla volverá a mostrar la temperatura actual.

Descongelación manual:

Pulse el botón de descongelación (A2) hasta que se encienda la luz de descongelación.

La descongelación se detendrá automáticamente de acuerdo con los parámetros preestablecidos o si se presiona nuevamente el botón de descongelación durante unos segundos.

Función de encendido/apagado:

Presione el botón ON/OFF (A3) hasta que la pantalla muestre ON

u OFF. Cuando está APAGADO, la pantalla solo muestra un punto.

Modo de programación:

Algunos parámetros pueden estar ocultos.

El nivel de acceso determinará qué parámetros se pueden ver y editar:

1. Pulse "aumentar" (A1) y "disminuir" (A4) durante 5 segundos para acceder al menú.
2. Si se requiere una contraseña, presione "aumentar" (A1) o "disminuir" (A4) para ingresarla.
3. Pulse "ok" (A3).
4. Aparece en pantalla el primer grupo de parámetros "tHE".
5. Presione "aumentar" (A1) o "disminuir" (A4) para encontrar el grupo deseado y presione ok (A3).
6. Presione "aumentar" (A1) o "disminuir" (A4) para encontrar el parámetro deseado y presione "ok" (A3).
7. Pulse "aumentar" (A1) o "disminuir" (A4) para elegir el valor deseado y luego "ok" (A3).

Presione "Retorno" (A2) dos veces o la pantalla volverá a la normalidad mostrando la temperatura actual después de 30 segundos asumiendo los nuevos parámetros programados.

NOTA: Los parámetros incorrectos pueden dar lugar a una refrigeración inadecuada, un consumo excesivo de energía, alarmas innecesarias y, en el caso de alimentos sensibles a la temperatura, incumplimientos de las normas y principios de higiene alimentaria.

Solo un operador capacitado debe poder cambiar los parámetros en el modo de programación.

UTILIZACIÓN EFICIENTE DEL APARATO

Utilice mejor el refrigerador

La temperatura dentro del compartimiento de refrigeración se ajusta automáticamente de acuerdo con el punto de ajuste del controlador electrónico.

No llene arriba de las marcas de carga, permita la circulación de aire libre alrededor de las parrillas.

Solo introduzca alimentos fríos o a temperatura ambiente en el compartimiento refrigerado y congelados en el compartimento congelador.

La base del armario es adecuada para el almacenamiento de productos.

Clases climáticas

Su aparato debe usarse en una habitación de acuerdo con la clase

de clima indicada en la placa de características ubicada dentro del aparato:

Clase climática	Temperatura (°C)	Humedad (%Rh)
3	25	60
4	30	55
5	40	40

Este aparato está equipado con una fuente de luz LED (C) de clase de eficiencia F.

 La sustitución o reparación de este tipo de iluminación solo puede ser realizada por técnicos especializados debidamente autorizados

CONSEJOS PARA AHORRAR

Instale la unidad correctamente

Es decir, lejos de fuentes de calor, de la luz solar directa, en un lugar bien ventilado.

El frío correcto

El controlador se ajusta de fábrica de acuerdo con la temperatura

del aparato y las clases climáticas. Si decide cambiar el punto de ajuste, tenga en cuenta que temperaturas muy bajas no solo consumirán una gran cantidad de energía, sino que tampoco mejorarán ni alargarán la vida útil de los alimentos.

Cierre la puerta

Abra la unidad lo menos posible, porque cada vez que se abre, sale una gran cantidad de aire frío. Para volver a establecer la temperatura, el motor debe funcionar mucho tiempo.

Compruebe los burletes de la puerta

Mantenga los burletes limpios y flexibles para garantizar que no se pierda aire frío.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de empezar la limpieza o mantenimiento no olvide desenchufar el aparato de la red.

PRECAUCIÓN: No estropear el circuito de refrigeración.

Descongelación

El evaporador ventilado tiene una función de descongelación automática: cíclicamente el hielo formado se descongela y el agua resultante se canaliza a un depósito externo donde se evapora automáticamente. El controlador electrónico administrará el tiempo transcurrido entre los descongelamientos; si es necesario, se puede realizar un descongelamiento manual presionando el comando adecuado del controlador (consulte la hoja de datos del controlador).

Si su refrigerador está equipado con un evaporador estático, el descongelamiento es una función manual que debe realizarse regularmente para evitar la acumulación de escarcha y la pérdida de eficiencia. Para descongelar, desconecte el aparato de la fuente de alimentación y deje la puerta abierta hasta que se haya derretido toda la escarcha. Limpiar y dejar secar.

Asegúrese de no utilizar objetos metálicos punzantes, ya que podría perforar los circuitos de refrigeración y causar daños irreparables al aparato. Para acelerar la descongelación, se pueden colocar una o más ollas de agua tibia dentro.

Cambiar la bombilla de la lámpara (I - si está disponible)

Recuerde desconectar el aparato de la electricidad

- 1-Retire los tornillos de bloqueo inferiores y abra la tapa (I1).
- 2-Retire el tornillo y la protección de la bombilla (I2 y I3).
- 3-Reemplace la bombilla vieja por una nueva de no más de 15W (I4).

- 4-Monte la protección de la bombilla y cierre la tapa bloqueando los tornillos correspondientes.

Limpieza y mantenimiento especiales

La limpieza interna del aparato debe llevarse a cabo periódicamente. El uso de bicarbonato de sodio disuelto en agua tibia es adecuado. Después del lavado, enjuague con agua limpia y seque con cuidado. Después de realizar estas operaciones, poner la unidad nuevamente en funcionamiento.

Reversibilidad de la puerta (J - si está disponible)

- 1-Retire el tornillo de bloqueo del pasador de la bisagra inferior (J1).
- 2-Levante la puerta para liberarla de la bisagra inferior.
- 3-Retire la puerta del dispositivo.
- 4-Retire y invierta los grupos de bisagra superior e inferior de su posición J3, J4 Y J5.
- 5-Retire la bisagra inferior, monte en el lado opuesto el simétrico provisto en el equipo (J2).
- 6-Gire la puerta de arriba a abajo, inserte la toma en el eje de la bisagra superior y levante la puerta, utilizando la llave de tuercas provista, ajuste el eje del bloque de muelles para entrar en la carcasa de la bisagra inferior (J6).
- 7-Bloquee el eje inferior montando y apretando el perno respectivo.

Inactividad prolongada del dispositivo

En los casos en que el dispositivo no se utiliza durante largos períodos de tiempo, se recomienda desconectarlo de la red y dejar la puerta abierta para evitar la formación de malos olores o moho.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El refrigerador no funciona

Compruebe que:

- Hay alimentación en el zócalo, si es necesario, pruébelo con otro aparato. El indicador de tensión verde (si está provisto) debe estar encendido.
- El interruptor de alimentación principal del aparato (si está provisto) está encendido.
- El controlador está en estado "off" (vea la hoja de datos del controlador).

El refrigerador enfriá poco

Compruebe que:

- La puerta se cierra herméticamente y la junta no está dañada;
- La puerta se ha abierto muchas veces;
- El punto de ajuste del controlador está programado correctamente.
- El producto ha sido llenado en exceso.
- La temperatura atmosférica de la habitación está de acuerdo con la clase de clima del producto.

El motor está funcionando de forma continua

Compruebe que:

- El punto de ajuste del controlador está programado correctamente.
- La puerta se cierra herméticamente y la junta no está dañada;
- La temperatura atmosférica de la habitación está de acuerdo con la clase de clima del producto.

El aparato hace demasiado ruido

Compruebe que:

- La unidad está bien nivelada;
- Ha sido instalado entre muebles que vibran y hacen ruido;
- El refrigerante interno hace un ligero ruido, incluso cuando el compresor se detiene (esto no es un defecto, es normal).

En la parte inferior del frigorífico hay agua

Compruebe que:

- La manguera de descarga está fuera de posición u obstruida.

Si, a pesar de todos los controles, la unidad no funcionará correctamente, llame al Centro de Servicio más cercano, comunicando la siguiente información: el tipo de fallo, la sigla del modelo (Mod.) y el Número de Serie correspondiente (SN) colocado en la placa en el interior del refrigerador.

No recurra a técnicos no autorizados y rechace siempre la instalación de repuestos que no sean originales.

FIN DE VIDA Y ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Durante el funcionamiento normal, el aparato no genera ninguna contaminación ambiental. Al final de su ciclo de vida, o si es necesario realizar un desmantelamiento permanente, recomendamos los siguientes procedimientos:

ELIMINACIÓN (USUARIO):

 El símbolo, aplicado al producto o a su embalaje, indica que el aparato contiene materiales reutilizables y debe desecharse correctamente y no debe considerarse basura doméstica normal. Los electrodomésticos que ya no se necesiten deben eliminarse de forma profesional y adecuada, de acuerdo con la normativa vigente y la legislación sobre residuos, aplicable a los aparatos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de este producto contribuye a prevenir posibles consecuencias negativas que pudieran derivarse de una inadecuada eliminación del producto. Para obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su ayuntamiento, el servicio local de recolección de residuos o la tienda donde compró el producto.

PROCEDIMIENTO PARA LA ELIMINACIÓN Y RECICLAJE AL FINAL DE LA VIDA ÚTIL DEL EQUIPO (ORGANISMOS AUTORIZADOS)

- Apague el equipo y desconecte el cable de alimentación.
- Retire las lámparas (si están instaladas). Estas deben desecharse por separado.

- Retire las fuentes de alimentación y las tarjetas electrónicas. Deben desecharse por separado.
- Eliminar todas las partes independientes (rejillas, bandejas, perfiles, etc.) y agruparlas según características compartidas.
- Retirar todas las partes móviles (puertas correderas, partes de vidrio, etc.) y agrupar los distintos materiales según sus características.
- Verifique el tipo de refrigerante en la placa ubicada en la parte trasera del aparato; extraiga el refrigerante y elimínelo a través de los servicios autorizados.
- Desconecte el evaporador, condensador, compresor, tubos y ventiladores. Estos están hechos de cobre, aluminio, acero y plástico y, por lo tanto, deben desecharse por separado.
- Al retirar todas las protecciones y los distintos componentes del marco, separe los diferentes tipos de materiales que componen el aparato (plástico, chapa de acero, poliuretano, cobre, etc.) y recójalos por separado.

Todos los materiales y residuos reciclables deben ser procesados y reciclados por profesionales, de conformidad con las leyes del país en cuestión. La empresa responsable del reciclaje de los materiales debe estar registrada y certificada como servicio de eliminación de residuos de acuerdo con el país en cuestión.

DATOS TÉCNICOS

La información técnica se puede encontrar en la etiqueta de datos técnicos en la parte posterior del aparato o dentro de la puerta y en la etiqueta de datos energéticos¹.

El código QR¹ de la etiqueta energética, suministrado con el aparato, proporciona un enlace web a información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EU EPREL¹.

Para encontrar los datos del producto en la base de datos europea (EPREL)¹, simplemente lea el código QR en la parte superior derecha de la etiqueta energética¹, que se proporciona con el aparato, y se abrirá el enlace a la aplicación.

Conserve la etiqueta energética¹ como referencia junto con el manual del usuario y todos los demás documentos proporcionados con este aparato.

Puede encontrar información adicional en EPREL utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu/>¹.

¹ Solo se aplica a países del Espacio Económico Europeo.

Nota: Sólo válido para dispositivos con puerta opaca (SD).

SÛRETÉ	18
INSTALLATION	19
L'APPAREIL	20
UTILISATION DE L'APPAREIL	20
UTILISATION EFFICACE DE L'APPAREIL	20

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	21
MAINTIEN DE L'APPAREIL	21
DÉPANNAGE	21
FIN DE VIE ET ÉLIMINATION DES DÉCHETS	22
DONNÉES TECHNIQUES	22

SÛRETÉ

ATTENTION: Lire attentivement les avertissements contenus dans ce livret car ils fournissent des indications importantes pour la sécurité de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien.

Votre appareil est conforme aux directives européennes suivantes: 2014/35/UE-Directive Basse Tension; 2014/30/UE - Compatibilité électromagnétique; 2011/65/UE-Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements et électroniques.

- Gardez ce manuel à votre disposition à tout moment.
- Le Fabricant se réserve le droit de changer les caractéristiques des modèles sans avis préalable.
- Certains modèles peuvent ne pas disposer de la totalité des accessoires signalés.

Mise en Garde:

Cet appareil doit être relié à la terre.

1. Cet appareil ne doit pas être installé à l'extérieur, même à l'abri d'un appentis, il est extrêmement dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

2. Avertissement: Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, si elles ont reçu une supervision ou une formation appropriée concernant

l'utilisation de l'appareil dans un sûrs et ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

3. Ne touchez jamais ni ne manœuvrez l'appareil pieds nus ou avec les mains ou les pieds mouillés.

4. AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

5. Nous déconseillons d'utiliser des rallonges ou des prises multiples. Si le réfrigérateur est installé entre des meubles, veillez par soucis de sécurité à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni plié ni comprimé.

6. Ne tirez jamais sur le cordon ou le réfrigérateur pour débrancher la prise du courant : c'est extrêmement dangereux.

7. Ne touchez pas aux parties internes refroidissant, surtout si vous avez les mains mouillées, pour éviter toute brûlure ou blessure.

8. Ne procédez à aucune opération de nettoyage ou d'entretien sans avoir auparavant débranché l'appareil.

9. Avant d'envoyer votre ancien réfrigérateur à la déchetterie, rendez sa serrure inutilisable. Vous éviterez

ainsi que des enfants en jouant, ne restent enfermés à l'intérieur. De plus, si l'appareil est neuf et muni d'une serrure, veillez à ranger la clef hors d'atteinte des enfants.

10. En cas de panne, consultez le chapitre « Dépannage » pour vérifier si vous pouvez vous-même résoudre le problème.

Ne tentez pas de réparer la panne en essayant d'accéder aux parties internes.

11. Si le câble d'alimentation est endommagé ou ne convient pas à la prise électrique, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

12. Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments s'ils n'appartiennent pas aux catégories recommandées par le fabricant.

Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

13. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

 Risque d'incendie, matériaux inflammables.

14. Avant d'envoyer votre appareil hors d'usage à la déchetterie, veillez à le rendre sûr car sa mousse isolante contient du gaz cyclopentane et son circuit réfrigérant peut contenir du gaz R600a ou R290 (hydrocarbures) dans le circuit de réfrigération, il est nécessaire de promouvoir leur élimination conformément à la législation en vigueur.

Pour cette opération, adressez-vous à votre revendeur ou au Service local prévu à cet effet.

15. N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

16. Maintenir propre et dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

17. Charge maximale par clayette 30 kg, par paire de rack avec gastronorm conteneur 40kg.

INSTALLATION

Pour garantir le bon fonctionnement de votre appareil tout en réduisant sa consommation d'électricité, il faut qu'il soit installé correctement.

L'aération

Le compresseur et le condenseur produisent de la chaleur et exigent par conséquent une bonne aération. Les pièces mal ventilées sont par conséquent déconseillées. L'appareil doit donc être installé dans une pièce munie d'une ouverture (fenêtre ou porte-fenêtre) qui permette de renouveler l'air et qui ne soit pas trop humide.

Attention, lors de son installation, à ne pas boucher les grilles d'aération de l'appareil.

Pour une bonne aération de l'appareil, il faut prévoir une distance de 10 cm au moins entre les côtés de l'appareil et des meubles ou des murs latéraux.

Loin de toute source de chaleur

Evitez d'installer votre appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou près d'une cuisinière électrique ou autre.

Mise à niveau

Installez l'appareil sur un sol plat et rigide. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, vissez ou dévissez les pieds avant « G » pour bien niveler l'appareil.

Raccordement électrique et mise à terre

Avant de procéder à tout raccordement électrique, contrôlez si le voltage indiqué sur la plaquette des caractéristiques, placée à l'intérieur du réfrigérateur, correspond bien à celui de votre installation et contrôlez si la prise est dotée d'une mise à la terre conforme, comme prescrit par la loi sur la sécurité des installations. S'il n'y a pas de mise à la terre, le Fabricant décline toute responsabilité. N'utilisez prises multiples ni adaptateurs.

Installez l'appareil de manière à ce que la prise à laquelle il est connecté soit parfaitement accessible.

Puissance insuffisante

La prise doit être en mesure de supporter le courant électrique de l'appareil, indiquée sur la plaquette des caractéristiques placée à l'intérieur du réfrigérateur.

L'APPAREIL

A - Contrôleur Électronique
B - Évaporateur
C - Tuyau d'évacuation
D - Limite de charge
E - Lumière interne
F - Clayette
G - Pied Réglable / roulettes
H - Grille d'aération
I - Indicateur de tension
J - Interrupteur général

K - Interrupteur de lumière

A1-Incrément
A2-Dégivrage ou retour
A3-Marche/Arrêt ou « ok »
A4-Décrémentation

NOTIFICATION

Certains modèles peuvent ne pas avoir toutes les fonctions décrites.

UTILISATION DE L'APPAREIL

Avant de mettre l'appareil en service, suivez bien les instructions «**Sûreté**» et «**Installation**».

Avant de brancher votre appareil, nettoyez employant une solution de l'eau et de bicarbonate. Après que l'intérieur soit nettoyé, rincez avec de l'eau propre et séchez soigneusement.

Branchez la fiche dans la prise de courant.

Si disponible, le signal de tension verte s'allume.

Si votre appareil est équipé d'un interrupteur d'alimentation, placez-le sur la position « I », le voyant orange s'allume.

Laisser la température interne arriver au point de consigne, le temps nécessaire dépendra de la classe de température de l'appareil et des conditions ambiantes, mais typiquement deux heures suffiront.

En ce moment le réfrigérateur peut être utilisé.

Réglage de la température :

1. L'écran affiche la température actuelle.
2. Appuyez sur « augmenter » (A1) ou « diminuer » (A4) pour accéder au réglage de la température (Set Point).
3. Appuyez sur « augmenter » (A1) ou « diminuer » (A4) pour régler la température.

Après 30 secondes, l'écran affichera à nouveau la température actuelle.

Dégivrage manuel :

Appuyez sur le bouton de dégivrage (A2) jusqu'à ce que le voyant de dégivrage s'allume.

Le dégivrage s'arrêtera automatiquement selon les paramètres préréglés ou si le bouton de dégivrage est à nouveau appuyé pendant quelques secondes.

Fonction marche/arrêt :

Appuyez sur le bouton ON/OFF (A3) jusqu'à ce que l'écran affiche ON ou OFF. Lorsque OFF, l'écran n'affiche qu'un point.

Modalité de programmation :

Certains paramètres peuvent être masqués.

Le niveau d'accès déterminera quels paramètres peuvent être visualisés et modifiés :

1. Appuyez sur « augmenter » (A1) et « diminuer » (A4) pendant 5 secondes pour accéder au menu.
2. Si un mot de passe est requis, appuyez sur « augmenter » (A1) ou « diminuer » (A4) pour le saisir.
3. Appuyez sur "OK" (A3).
4. Le premier groupe de paramètres apparaît sur l'écran "tHE".
5. Appuyez sur « augmenter » (A1) ou « diminuer » (A4) pour trouver le groupe souhaité et appuyez sur ok (A3).
8. Appuyez sur « augmenter » (A1) ou « diminuer » (A4) pour trouver le paramètre souhaité et appuyez sur « ok » (A3).
10. Appuyez sur « augmenter » (A1) ou « diminuer » (A4) pour choisir la valeur souhaitée, puis sur « ok » (A3).

Appuyez deux fois sur "Retour" (A2) ou l'écran reviendra à la normale en affichant la température actuelle après 30 secondes en supposant les nouveaux paramètres programmés.

REMARQUE : Des paramètres incorrects peuvent entraîner un refroidissement inadéquat, une consommation d'énergie excessive, des alarmes inutiles et, dans le cas d'aliments sensibles à la température, des violations des réglementations et des principes d'hygiène alimentaire.

Seul un opérateur formé doit être en mesure de modifier les paramètres en mode de programmation.

UTILISATION EFFICACE DE L'APPAREIL

Utilisation du réfrigérateur à son plein potentiel

La température intérieure se règle automatiquement en fonction du point de consigne programmer sur le contrôleur.

Ne remplissez pas au-dessus des marques de charge, laissez circuler librement l'air autour des étagères.

Placez uniquement des aliments froids ou à température ambiante dans le compartiment réfrigéré et des aliments congelés dans le compartiment congélateur.

La base de l'armoire convient aussi au stockage des marchandises.

l'intérieur de l'appareil :

Classe climatique	Température (°C)	Humidité (%Rh)
3	25	60
4	30	55
5	40	40

Cet appareil est équipé d'une source lumineuse LED (C) de classe d'efficacité F.

Le remplacement ou la réparation de ce type d'éclairage ne peut être effectué que par des techniciens spécialisés dûment autorisés.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Installez l'appareil correctement

Ceci signifie que l'appareil devrait être installé loin des sources de chaleur ou lumière du soleil directe, dans une salle bien aérée.

Arrangements de température corrects

Le régulateur est réglé en usine en fonction de la température de l'appareil et des classes climatiques. Si vous décidez de changer le point de consigne, tenez compte du fait que les très basses températures consommeront non seulement beaucoup d'énergie, mais n'amélioreront ni n'allongeront la durée de conservation de la nourriture.

Fermez les portes

Ouvrez votre appareil seulement si strictement nécessaire - chaque fois vous ouvrez la porte plus d'air froid serez perdus. Afin de reconstituer la température correcte, le moteur devra courir et consommer l'énergie.

Vérifiez les joints de porte

Maintenez les joints propres et flexibles de sorte qu'ils s'adaptent étroitement contre la porte pour s'assurer qu'aucun air froid n'est perdu.

MAINTIEN DE L'APPAREIL

Avant de faire n'importe quel nettoyage, démontez l'appareil de l'électricité (en retirant la prise ou la rotation outre du commutateur général dans votre maison).

AVERTISSEMENT: n'endommagez pas le circuit de réfrigération.

Dégivrage

L'évaporateur ventilé a une fonction de dégivrage automatique : cycliquement, la glace formée est décongelée et l'eau qui en résulte est canalisée vers un réservoir externe où elle s'évapore automatiquement. Le contrôleur électronique gère le temps entre les dégivrages. Si nécessaire un dégivrage manuel peut être effectué en appuyant sur la commande adéquate du contrôleur (voir la fiche technique du contrôleur).

Si votre appareil est équipé d'un évaporateur statique, le dégivrage est une fonction manuelle qui doit être effectuée régulièrement pour éviter l'accumulation de givre et la perte d'efficacité. Pour décongeler, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et laissez la porte ouverte jusqu'à ce que tout le givre ait fondu. Nettoyer et laisser sécher.

Assurez-vous de ne pas utiliser d'objets métalliques pointus, car cela pourrait percer les circuits de réfrigération et causer des dommages irréparables à l'appareil. Pour accélérer le dégivrage, un ou plusieurs pots d'eau chaude peuvent être placés à l'intérieur de l'appareil.

Changer l'ampoule de la lampe (I - si disponible)

N'oubliez pas de débrancher l'appareil de l'électricité !

- 1-Enlever les vis inférieures de blocage et ouvrir le couvercle (I1).
- 2-Enlever la vis et la protection de l'ampoule (I2 et I3).
- 3-Remplacer l'ancienne ampoule par une neuve pas plus de 15W (I4).
- 4-Fermez la protection de l'ampoule et le couvercle en bloquant les

vis correspondantes.

Pour changer l'ampoule, ouvrez la capote et retirez le couvercle comme indiqué sur les schémas. Remplacer l'ancienne ampoule par une neuve d'au plus 15 W.

Le nettoyage et l'entretien

Employez seulement une solution de l'eau et de bicarbonate pour nettoyer l'appareil. Après que l'intérieur soit nettoyé, rincez bien avec de l'eau propre et séchez soigneusement. Une fois que l'appareil a été nettoyé, allumez l'appareil, après les instructions en « Installation ».

Réversibilité de la porte (J - si disponible)

- 1-Retirer la vis de verrouillage de l'axe de charnière inférieur (J1).
- 2-Soulevez la porte pour la libérer de la charnière inférieure.
- 3-Retirez la porte de l'appareil.
- 4-Retirer et inverser les groupes de charnières supérieure et inférieure de leur position (J3, J4 et J5).
- 5-Démonter la charnière inférieure, monter du côté opposé la symétrique prévue dans la dotation (J2).
- 6-Tournez la porte de haut en bas, insérez la douille dans l'axe de la charnière supérieure et soulevez la porte, à l'aide de la clé fournie, ajustez l'arbre du bloc-ressort pour entrer dans le boîtier de la charnière inférieure (J6).
- 7-Bloquer l'arbre inférieur en montant et serrant le boulon respectif.

Pendant inactivité prolongée de l'appareil

Si l'unité n'est pas employée pendant une longue période, débranchez la prise de courant et laisser la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure et des odeurs désagréables.

DÉPANNAGE

L'appareil ne fonctionne pas

Vérifiez si :

- Il y a du courant dans la prise, si nécessaire, testez-le avec un autre appareil. L'indicateur de tension vert (si fourni) doit être allumé.
- L'interrupteur principal de l'appareil (le cas échéant) est activé.
- Le contrôleur est en état "off" (voir la fiche technique du régulateur).

Le réfrigérateur refroidisse peu

Vérifiez si :

- La porte ne ferme pas bien ou les joints sont abimés;
- Ouverture trop fréquente de la porte;
- Le point de consigne du contrôleur est correctement programmé.
- Le produit a été trop rempli.
- La température ambiante de la zone entourant l'appareil est conforme à la classe climatique du produit.

Le Moteur Fonctionne Constamment

Vérifiez si :

- Le point de consigne du contrôleur est correctement programmé.
- La porte ne ferme pas bien ou les joints sont abimés ;
- La température ambiante de la zone entourant l'appareil est conforme à la classe climatique du produit.

L'Appareil Fait Trop de Bruit

Vérifiez si :

- Le réfrigérateur est nivelé;
- L'appareil a été installé entre les coffrets qui vibrent et font le bruit;
- C'est le bruit fait par le réfrigérant, qui se produit même lorsque le compresseur est éteint (ce n'est pas un défaut).

Il y a de l'eau dans le fond du réfrigérateur

Vérifiez si :

- Le tuyau d'évacuation de l'eau est dehors place ou bouché.

Si, malgré tous ces contrôles, l'appareil ne fonctionne toujours pas et l'inconvénient persiste, faites appel au service après-vente le plus proche de chez vous, communication : type de défaut, le modèle (Mod.) et le Numéro de Série de l'appareil (SN).

Ne jamais faire appel à des techniciens non agréés et refusez toujours des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine.

FIN DE VIE ET ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Pendant le fonctionnement normal, l'appareil ne génère aucune contamination de l'environnement. En fin de vie, ou s'il est nécessaire de procéder à un démantèlement définitif, nous préconisons les procédures suivantes :

SUPPRESSION (UTILISATEUR) :

 Le symbole, appliquée soit sur le produit sur le produit ou l'emballage, indique que l'appareil contient des matériaux réutilisables et doit être éliminé correctement et ne doit pas être considéré comme un déchet ménager normal. Les appareils qui ne sont plus nécessaires doivent être éliminés de manière professionnelle et appropriée, conformément à la réglementation en vigueur et à la législation sur les déchets, applicable aux appareils électriques et électroniques. L'élimination correcte de ce produit contribue à prévenir conséquences négatives potentielles pouvant découler d'une élimination inadéquate du produit. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service local de collecte des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

PROCÉDURE D'ÉLIMINATION ET DE RECYCLAGE EN FIN DE VIE DE L'APPAREIL (ORGANISMES AGRÉÉS).

- Éteignez l'équipement et débranchez le câble d'alimentation.
- Retirez les lampes (si installées). Celles-ci doivent être éliminées séparément.
- Retirez les sources d'énergie et les cartes électroniques. Ceux-ci

doivent être éliminés séparément.

- Supprimez toutes les pièces indépendantes (grilles, plateaux, profilés, etc.) et regroupez-les selon des fonctionnalités communes.
- Retirez toutes les parties mobiles (portes coulissantes, parties vitrées, etc.) et regroupez les différents matériaux selon leurs caractéristiques.
- Vérifiez le type de réfrigérant sur la plaque située à l'arrière de l'appareil; extraire le réfrigérant et l'éliminer par les services autorisés.
- Déconnectez l'évaporateur, le condenseur, le compresseur, les tubes et les ventilateurs. Ceux-ci sont en cuivre, aluminium, acier et plastique et doivent donc être éliminés séparément.
- Lors du retrait de toutes les protections et des différents composants du cadre, séparer les différents types de matériaux composant l'appareil (plastique, tôle, polyuréthane, cuivre, etc.) et les collecter séparément.

Tous les matériaux et déchets recyclables doivent être traités et recyclés par des professionnels, conformément aux lois en vigueur dans le pays concerné. L'entreprise responsable du recyclage des matériaux doit être enregistrée et certifiée en tant que service d'élimination des déchets conformément au pays en question.

DONNÉES TECHNIQUES

Les informations techniques se trouvent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique¹.

Le code QR¹ sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil fournit un lien Web vers des informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE¹.

Pour trouver les données produit dans la base de données européenne (EPREL)¹, il suffit de lire le code QR en haut à droite de l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil et le lien vers l'application s'ouvrira.

Conservez l'étiquette énergétique¹ pour référence avec le

manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Vous pouvez trouver des informations supplémentaires en utilisant le lien <https://eprel.ec.europa.eu/>¹.

¹ S'applique uniquement aux pays de l'Espace économique européen

Remarque : Valable uniquement pour les appareils dotés d'un port opaque (SD).

□

□

□

□

MPPAPMAN7000102